

Käyttöohjeet

Akkulaturi 6 V/12 V

Tuote 9383 ja 9432



Lue ja omaksu kaikki laitetta koskevat ohjeet, ennen kuin käytät sitä. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa henkilövahingon joko käyttäjälle tai sivulliselle ja se lisää myös tulipalo- ja sähköiskuriskiä. Varmista ennen käyttöä, että kaikki laitteessa käytetyt vaihto-osat tai varusteet on kiinnitetty oikein ja/tai kunnolla.

Säilytä ohjeet tulevia tarpeita varten.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

VAROTOIMET TYÖSKENNELTÄESSÄ AKUN LÄHEISYYDESSÄ

- 1) Akut kehittävät normaalin käytön aikana räjähtäviä kaasuja. Käytä hyvin ilmastoidussa tilassa.
 - 2) Varmista, että riittävän lähellä tai äänenkantaman päässä on joku toinen henkilö, joka voi tulla apuun, kun työskentelet lähellä akkua.
 - 3) ÄLÄ tupakoi, sytytä tulitikkua tai aiheuta kipinää akun tai moottorin lähellä. Vältä räjähtäviä kaasuja, liekkejä ja kipinöitä.
 - 4) Riisu kaikki henkilökohtaiset korut, kuten sormukset, rannerenkaat, kaulakorut ja rannekellot, kun työskentelet ajoneuvon akun kanssa. Edellä mainitut voivat aiheuttaa oikosulun, joka voi johtaa vakaviin palovammoihin.
 - 5) Noudata erityistä varovaisuutta, ettei akun päälle putoa metallityökaluja. Ne saattavat aiheuttaa kipinöitä tai akun tai muiden sähkölaitteiden oikosulun, joka voi aiheuttaa räjähdysriskin tai tulipalon.
 - 6) Käytä täydellisiä silmäsuojaimia, käsineitä ja suojavaatetusta. Vältä koskemasta silmiin, kun työskentelet lähellä akkua.
 - 7) Lue huolella kaikki akun valmistajan erityiset varotoimenpiteet, kuten poistetaanko kennojen korkit latauksen ajaksi vai ei, sekä suositellut varausvirrat.
 - 8) Puhdista akun navat ennen kuin yhdistät ne laturiin. Varo, ettei syövyttäviä aineita pääse silmiin.
 - 9) Jos akun poistaminen ajoneuvosta latauksen ajaksi on välttämätöntä, poista aina ensin maadoitettu liitin akusta. Varmista, että ajoneuvon lisälaitteet eivät ole päällä, jotta vältät valokaaren.
 - 10) Laitetta EI ole tarkoitettu virtalähteeksi matalajännitejärjestelmiin tai lataamaan kuivakennoakkuja. Kuivakennoakut saattavat räjähtää ja aiheuttaa henkilövammoja tai omaisuusvahinkoja.
 - 11) Älä KOSKAAN lataa jäätynyttä, vaurioitunutta tai vuotavaa akkua tai akkua, joka ei ole uudelleen ladattava.
 - 12) Jos akun elektrolyyttiä pääsee iholle tai vaatteisiin, pese välittömästi saippualla ja vedellä. Jos elektrolyyttiä pääsee silmiin, huuhtelee välittömästi juoksevalla, puhtaalla ja kylmällä vedellä vähintään 15 minuutin ajan ja hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.
 - 13) On kiellettyä ladata 6 V lyijyakkuja tai litiumakkuja 12 V STD, 12 V AGM/C, 12 V M, 12 V LFP, RECOND, SUPPLY ohjelmilla.
 - 14) 12V LFP-tila sopii vain 12V LiFePo4 (litiumrautafosfaatti) akuille, ei sovellu muille litium akuille.
- Muiden litiumakkujen lataaminen on kiellettyä.**
- 15) Lyijyakuille, joiden akun jännite on ollut pitkään alle 3 V, laturia ei voi käyttää jännitteen nostamiseen, vaan akku on suositeltavaa vaihtaa.
 - 16) Jos näytössä näkyy teksti BAD, on suositeltavaa vaihtaa akku.

VAROTOIMET LATURIN KÄYTTÄMISEEN

- 1) ÄLÄ aseta laturia moottoritilaan tai lähelle liikkuvia osia tai akkua. Aseta akku niin kauas niistä kuin tasavirtajohto sallii. Älä KOSKAAN aseta laturia suoraan ladattavan akun yläpuolelle; akun kaasut tai nesteet syövyttävät ja vaurioittavat laturin.
- 2) ÄLÄ peitä laturia latauksen aikana.
- 3) ÄLÄ altista sateelle tai kosteille olosuhteille.
- 4) Yhdistä tai irrota tasavirtajohto aina vasta vaihtovirtajohdon jälkeen.
- 5) Emme suosittele sellaisen lisävarusteen käyttämistä, jota valmistaja ei suosittele tai myy. Se saattaa aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai henkilövahingon.
- 6) Älä ylikuormita akkuja valitsemalla väärä lataustilaa.

- 7) Irrota laturi sähkövirrasta vetämällä pistokkeesta ei virtajohdosta. Näin vältät sähköpistokkeen ja johdon vaurioitumisen.
- 8) Voit vähentää sähköiskun vaaraa irrottamalla laturin pistorasiasta ennen huolto- tai puhdistustoimenpiteitä.
- 9) Käytä varoen, jos laturi on saanut osuman tai pudonnut. Anna se tarkastettavaksi ja korjattavaksi, jos se on vaurioitunut.
- 10) Kaikki korjaukset saa tehdä vain valmistaja tai valtuutettu huoltoliike, jotta vältetään vaaratilanteet.

TIETO TUOTTEISTA

- 1) Akkulaturi on suunniteltu 12 V:n / 6 V:n lyijyhappoakkujen ja 12 V:n litiumioniakkujen (LiFePO4) lataamiseen.
 - 2) Sisäänrakennettu älykäs mikroprosessori tekee lataamisesta nopeampaa, helpompaa ja turvallisempaa.
 - 3) Tässä laturissa on turvallisuusominaisuuksia, kuten kipinäsuojaus, käänteisen napaisuuden suojaus, oikosulku-, ylikuumenemis- ja yllilataussuojaus.
- Latauksen ohjelma tilat:
- 6V STD – normaali 6V lyijyakut
 - 12V STD – normaali 12V lyijyakut
 - 12V AGM/C- AGM-lyijyakut
 - 12V M – ylläpito lataus lyijyakuille
 - 12V LFP – LiFePo4 12V akkujen lataus
 - RECOND – elvytystila pitkään käyttämättömänä olleelle lyijyakulle (kysy tarvittaessa neuvoa akku valmistajalta.
 - SUPPLY – laite toimii 12V verkkomuuntajana

1. TUOTTEEN KATSAUS JA TEKNISET TIEDOT



①- Ohjelmapainike

Paina "Ohjelmapainiketta" ja valitse neljästä

normaalista latausohjelmasta (12V STD, 12V AGM/C, 12V M, 12V LFP)

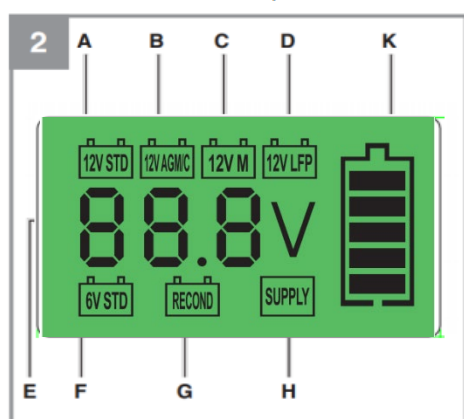
Paina ja pidä alhaalla 3—5 s ja lisää nämä kolme ohjelmaa (: 6VSTD, RECOND, SUPPLY),

Kaksi tapaa poistua: Paina ja pidä taas alhaalla noin 3—5 s ja syötä tietty 12V lataus ohjelma tai katkaise virta ja syötä 12VSTD tai tietty 12V latausohjelma;

Normaali: 12V STD, 12V AGM/C, 12V M, 12V LFP

Muut ohjelmat: 6V STD, RECOND, SUPPLY

②- LCD-näyttö



A- 12V STD, enintään 14,5 V, lataa 12 V standardimaisen lyijyakun.

B- 12V AGM/C enintään 14,8, lataa 12 V AGM-akun tai lataa talvitilassa ympäristön lämpötilassa -20 °C — +5 °C

C- 12V M, enintään 14,4 V, lataa 12 V lyijyakun ylläpitolataukseen

D- 12V LFP, enintään 14,6 V, lataa 12 V LiFePO4-akun

E- akun jänniteilmais, 0,1 V tarkkuus
Viallinen akku (BAD) / täyteen ladattu (FULL)/
liitetty väärällä napaisuudella tai oikosululla
pitimissä (ERR)

F-6V STD, enintään 7,5 V, sopii 6 V pienten lyijuakkujen lataukseen

G- RECOND enintään 16,5 V, lataa 12 V elvytystoiminto.

H- SUPPLY-tila, toimii kuten verkkomuuntaja 12 V virransyöttö

K- Latauksen ilmainen, ilmaisee latausprosessin, jokainen palkki vastaa noin 20 %.

③- Virtaliitännän johto IP 44 pistokkeella

④- Akun navan negatiivinen (musta) pidike

⑤- Akun navan positiivinen (punainen) pidike

⑥- Latauskaapeleiden johto

2-2 Tekniset tiedot

9383

Verkkojännite: 230V/ 50 Hz

Maks. tuloteho 70 W

Latauksen loppujännite: 7,5 V tai 14,4 V tai 14,6 tai 16,5 V (+/- 0,3 V)

Latausvirta: 12VSTD/AGM/GEL: Maks. 4 A

12VLFP latausohjelma: 14,6 V DC / 4 A

12VM latausohjelma: 14,4 V DC/ 1A

12 V RECOND-latausohjelma: 16,5 V DC / 1,5 A

6VSTD latausohjelma: 7,5 V DC / 2 A

SUPPLY-ohjelman maks. lähtö: 3 A

Akun latauskapasiteetti: 4–120 Ah

Suojausluokka: II

Suojausluokka: IP 44/65

Ympäristön lämpötila: -20 °C ~ 40 °C

9432

Verkkojännite: 230 V/ 50 Hz

Maks. tuloteho 160 W

Latauksen loppujännite: 7,2 V tai 14,4 V tai 14,6 tai 15,8 V (+/- 0,3 V)

Latausvirta: 12V STD/AGM/GEL: Maks. 10 A

12V LFP latausohjelma: 14,6 V DC / 10A

12V M latausohjelma: 14,4 V DC/ 1A

12 V RECOND-latausohjelma: 16,5 V DC / 2,5 A

6V STD latausohjelma: 7,5 V DC / 2 A

Akun latauskapasiteetti: 4–200 Ah

SUPPLY-ohjelman maks. lähtö: 10 A

Suojausluokka: II

Suojausluokka: IP 44/65

Ympäristön lämpötila: -20 °C ~ 40 °C

3 KÄYTTÖOHJEET

1 KÄYTTÖTARKOITUS

Tuote on suunniteltu lataamaan ja ylläpitämään

Tuote 9383 6V/12 V lyijyakkujen kapasiteetti 4—120 Ah tai tuote 9432 4—200 Ah. Laturi on

optimoitu ylläpitämään moottoripyöräsi tai autosi akku, kun sitä ei käytetä pitkään aikaan, esimerkiksi talvella. Laturi on suunniteltu lataamaan LifePo4-, Gel-, AGM- ja normaaleja lyijyakkuja.

Kaikki yllä mainitusta poikkeava käyttö vahingoittaa tuotetta ja aiheuttaa oikosulun, tulipalon, sähköiskun jne. vaaran.

3.2 LATAAMISEN VALMISTELU

1. Jos akku on poistettava ajoneuvosta latausta varten, poista aina akun maadoitettu liitäntä ensiksi. Varmista, että kaikki ajoneuvon lisävarusteet ovat poissa päältä, jotta kaareutumiselta vältytään.
2. Varmista, että akun ympärillä olevassa tilassa on hyvä ilmanvaihto latauksen aikana.
3. Puhdista akun liitännät. Varo, ettei syövyttäviä aineita pääse silmiin.
4. Lisää tislattua vettä jokaiseen kennoon, kunnes akkuhappo saavuttaa akun valmistajan ilmoittaman tason. Älä yli täytä. Jos akussa ei ole irrotettavia kennokansia, kuten venttiiliohjatuuissa lyijyakuissa, noudata tarkasti valmistajan latausohjeita.
5. Lue huolella kaikki akun valmistajan yksityiskohtaiset varotoimenpiteet ja sen suosittelemat lataustehot.
6. Määritä akun jännite katsomalla ajoneuvon ohjekirjasta. Varmista, että lähtöjännite on oikea.

3-3 LIITTÄMINEN

Mahdollisesti räjähdystä aiheuttavien kipinöiden välttämiseksi virransyöttö on aina kytkettävä pois ennen

akkuliitaintöjen tekemistä tai poistamista. Liitä akun pidikkeet tai rengasliitännät akkuun Seuraavassa järjestyksessä:

- 1) Liitä positiivinen latausjohto (PUNAINEN) akun positiiviseen napaan (merkitty + / +ve tai P).
- 2) Ajoneuvot, joissa on vielä akku: Liitä negatiivinen latausjohto (MUSTA) ajoneuvon runkoon (merkitty - / -ve tai N), kauas akusta, polttoainejohdosta ja kuumista tai liikkuvista osista.

Akut, jotka on poistettu ajoneuvosta: Liitä negatiivinen latausjohto (MUSTA) akun negatiiviseen napaan (merkitty - /-ve tai P). Pidikkeiden liitännän jälkeen pyöritä niitä hiukan, jotta lika tai hapetus poistuvat, ja liitännästä tulee hyvä.

3-4 LATAUS

1. Varmista ensiksi, että akku on 6 V tai 12 V akku. Älä lataa akkuja eri käyttöjännitteillä! ÄLÄ LATAA LiFePo4 akkua normaali ohjelmilla.
2. Yhdistä akkulaturi pistorasiaan.
3. Valitse akuillesi sopiva lataustila "Ohjelma painikkeella". Katso eri käyttötilojen kuvaus kohdasta 2-1
4. Liitä nyt akkulaturi akkuun oikealla napaisuudella. Jos liitetään väärällä napaisuudella tai oikosululla pidikkeissä, "Err" syttyy palamaan.
5. Tässä akkulaturissa on automaattinen muistitoiminto, esim. kun liitetään vaihtovirta, se aloittaa viimeksi valitussa tilassa.
6. Irrota akkulaturi sähkövirrasta latauksen jälkeen. Poista ensin pidike negatiivisesta navasta ja sen jälkeen positiivisesta navasta.

3-5 TURVAOMINAISUUDET

Tähän akkulaturiin on asennettu seuraavat turvaominaisuudet:

Oikosulkusuojaus

Ylikuormitussuojaus

Väärän napaisuuden suojaus

Ylilatauksen suojaus

Ylikuumenemissuojaus

3-6 LATAUSAIKA

Osittain ladattava akku latautuu nopeammin kuin täysin tyhjä akku

Likimääräinen latausaika akulle voidaan laskea seuraavalla

kaavalla:

$$\text{Latausaika/h} = \frac{\text{Akun kapasiteetti Ah}}{A \text{ (Latausvirta)}}$$

Esim.:

Output: 6V 2A		Output: 12V 4A	
Battery Capacity(Ah)	Time(Hours)	Battery Capacity(Ah)	Time(Hours)
6Ah	3H	32Ah	8H
12Ah	6H	48Ah	12H
15Ah	7H	64Ah	16H
21Ah	10H	100Ah	25H
24Ah	12H	128Ah	32H
30Ah	15H	150Ah	37H

4. VIANETSINTÄ

Koodi	Tila	Mahdollinen vika	Ratkaisu
Err	Lataus ei käynnisty	Latausliittimet kiinnitetty väärin tai huonosti akun napoihin Akun latausjännite ei vastaa, laturiin asetettua ohjelmaa	Irrota latauskaapelit ja kytke uudelleen Tarkista latausjännite ja ohjelma
BAD	Lataus keskeytyy	Akku on viallinen	Vaihda akku
BAD	Akun jännite liian alhainen	Akku on viallinen tai syväpurkautunut	Lataa yli 12 tuntia. On mahdollista, että akku alkaa ottamaan virtaa vastaan
	Akku ei lataudu täyteen 24 h kuluessa	Latausvirta liian pieni	Tarkista latausohjelma
	Akku latautuu liian nopeasti	Latausvirta liian suuri	Tarkista latausohjelma

5- KUNNOSSAPITO-OHJEET

Tämä laturi vaatii vain vähän kunnossa pitoa. VARMISTA AINA, ETTÄ LATURI ON IRROTETTU VIRTALÄHTEESTÄ ENNEN MIHINKÄÄN PUHDISTUSTOIMIIN RYHTYMISTÄ.

1. Säilytä puhtaassa ja kuivassa paikassa.
2. Keri johdot, kun laite ei ole käytössä.
3. Puhdista kotelo ja johdot hieman kostealla liinalla.
4. Puhdista korroosio puristimista veden ja ruokasoodan seoksella.
5. Tarkasta johdot säännöllisesti murtumien ja muiden vaurioiden varalta ja vaihdata ne tarvittaessa
6. VAROITUS: Kaiken muun huollon saa suorittaa vain ammattihenkilöstö

6. Hävittäminen ja kierrätys

Laite toimitetaan pakkauksessa, jotta se ei vaurioidu kuljetuksen aikana. Tämän pakkauksen raaka-aineita voidaan käyttää uudelleen tai kierrättää. Laite ja sen varusteet on tehty monista erityyppisistä materiaaleista, kuten metallista ja muovista. Älä koskaan hävitä viallisia laitteita kotitalousjätteiden

mukana. Laitteet

on toimitettava keräyskeskukseen hävittäväksi.

Jos et tiedä, missä sellainen keräyspiste sijaitsee, pyydä apua paikalliselta viranomaiselta.



Älä heitä laitetta ja sen lisävarusteita kotitalousjätteeseen. Ne on hävitettävä paikallisten määräysten mukaisesti.

TAKUU

Tuotteen takuu on voimassa 1 vuoden ostopäivästä.

Takuu ei kata kuluvia osia eikä virheellisestä käytöstä johtuvia vaurioita.

Takuu ei ole voimassa, jos tuotetta käytetään muihin tarkoituksiin kuin sen alkuperäiseen tarkoitukseen tai jos tuotetta käytetään kaupalliseen / ammatilliseen tai vuokrauskäyttöön.

Takuu ei kata luonnonolosuhteista aiheutuvia vahinkoja eikä vaurioita, jotka johtuvat virheellisestä säilytyksestä.

Takuuasioissa ota yhteys jälleenmyyjään.

Blue Import BIM Oy Hampuntie 12–14 36220 Kangasala Finland

Bruksanvisning

Batteriladdare 6 V/12 V

9383 och 9432



Läs och förstå alla instruktioner om enheten innan du använder den. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan orsaka personskador på antingen användaren eller en åskådare och ökar även risken för brand och elektriska stötar. Före användning, se till att alla reservdelar eller tillbehör som används i enheten är korrekt och/eller korrekt fastsatta. Spara instruktionerna för framtida referens.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID ARBETE I NÄRHETEN AV BATTERIET

- 1) Batterier avger explosiva gaser vid normal användning. Använd i ett väl ventilerat utrymme.
- 2) Se till att det finns någon annan person tillräckligt nära eller inom hörhåll som kan komma till din hjälp när du arbetar nära batteriet.
- 3) RÖK INTE, tänd inte en tändsticka eller orsaka en gnista nära batteriet eller motorn. Undvik explosiva gaser, öppen eld och gnistor.
- 4) Ta bort alla personliga smycken som ringar, armband, halsband och armbandsur när du arbetar med bilbatteriet. Ovan nämnda föremål kan orsaka kortslutning, som kan leda till allvarliga brännskador.
- 5) Var särskilt noga med att inte tappa metallverktyg på batteriet. De kan orsaka gnistor eller kortslutning i batteriet eller i annan elektrisk utrustning som kan orsaka explosion eller brand.
- 6) Använd heltäckande ögonskydd, handskar och skyddskläder. Undvik kontakt med ögonen när du arbetar nära batteriet.
- 7) Läs noggrant alla batteritillverkarens särskilda försiktighetsåtgärder, till exempel om du ska ta bort korkarna från cellerna under laddning eller inte, samt rekommenderad laddningsström.
- 8) Rengör batteriets poler innan du ansluter dem till laddaren. Undvik att få frätande ämnen i ögonen.
- 9) Om det är nödvändigt att ta bort batteriet från fordonet under laddning ska du alltid ta bort den jordade kontakten från batteriet först. Se till att fordonets tillbehör inte är på för att undvika bågurladdning.
- 10) Enheten är INTE avsedd för att driva lågspänningssystem eller för att ladda torrcellsbatterier. Torrcellsbatterier kan explodera och orsaka personskador eller skador på egendom.
- 11) Ladda ALDRIG ett fruset, skadat eller läckande batteri eller ett icke-uppladdningsbart batteri.
- 12) Om batteriets elektrolyt kommer på din hud eller kläder, tvätta genast med tvål och vatten. Om du får av elektrolyten i ögonen, skölj omedelbart med rinnande, rent och kallt vatten i minst 15 minuter och sök genast läkarvård.
- 13) Det är förbjudet att ladda 6 V-blybatterier eller litiumbatterier med programmen 12 V STD, 12 V AGM/C, 12 V M, 12 V LFP, RECOND och SUPPLY.
- 14) 12V LFP-läget är endast lämpligt för 12V LiFePo₄ (litiumjärnfosfat)-batterier, det är inte lämpligt för andra litiumbatterier. **Laddning av andra litiumbatterier är förbjudet.**
- 15) För blybatterier vars batterispänning har legat under 3 V under lång tid kan laddaren inte användas för att höja spänningen. Det rekommenderas istället att byta batteriet.
- 16) Om texten BAD visas på skärmen, rekommenderas det att batteriet byts.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR ATT ANVÄNDA LADDAREN

- 1) Placera INTE laddaren i motorrummet eller i närheten av rörliga delar eller batteriet. Placera batteriet så långt från dem som elsladden tillåter. Placera ALDRIG laddaren direkt ovanför det laddande batteriet; batteriets gaser eller vätskor fräter och skadar laddaren.
- 2) Täck INTE över laddaren under laddning.
- 3) Utsätt INTE för regn eller fuktiga förhållanden.
- 4) Anslut eller koppla alltid loss likströmssladden efter växelströmssladden.
- 5) Vi rekommenderar inte att du använder ett tillbehör som inte rekommenderas eller säljs av tillverkaren. Det kan orsaka brand, elstöt eller personskada.
- 6) Överbelasta inte batterierna genom att välja fel laddningsläge.
- 7) Koppla ur laddaren genom att dra i stickkontakten, inte i elsladden. Detta förhindrar skada på stickkontakten och elsladden.
- 8) Du kan minska risken för elstöt genom att koppla ur laddaren från eluttaget innan du utför service eller

rengöring.

9) Använd försiktigt om laddaren har fått en stöt eller tappats. Lämna in den för granskning och reparation om den har skadats.

10) Alla reparationer får endast utföras av tillverkaren eller ett auktoriserat servicecenter för att undvika farliga situationer.

OM MODELL

1) Batteriladdaren är konstruerad för att ladda 12-V/6V blysyrebatterier och 12V litiumjonbatterier (LiFePO4).

2) Den inbyggda smarta mikroprocessorn gör laddningen snabbare, enklare och säkrare.

3) Denna laddare har säkerhetsfunktioner som gnistskydd, omvänt polaritetsskydd, kortslutnings-, överhettning- och överladdningsskydd.

Programlägen för laddning:

6V STD – normala 6V-blybatterier

12V STD – normala 12V-blybatterier

12V AGM/C- AGM-blybatterier

12V M – underhållsladdning av blybatterier

12V LFP – laddning av LiFePo4 12V-batterier

RECOND – återställningsläge för ett blybatteri som inte har använts under en längre tid (fråga batteritillverkaren vid behov).

SUPPLY – enheten fungerar som en 12V-nättransformator

1. PRODUKTENS GENOMGÅNG OCH TEKNISKA DATA



①- Programknapp

Tryck på "programknappen" och välj mellan fyra normala laddningsprogram (12V STD, 12V AGM/C, 12V M, 12V LFP)

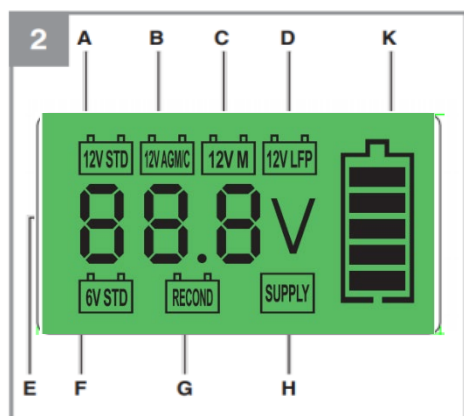
Tryck och håll nedtryckt i 3–5 s och lägg till dessa tre program (: 6VSTD, RECOND, SUPPLY),

Två sätt att avsluta: Tryck och håll nedtryckt igen i cirka 3–5 s och ange ett specifikt 12V-laddningsprogram eller stäng av strömmen och ange 12VSTD eller ett specifikt 12V-laddningsprogram;

Normal: 12V STD, 12V AGM/C, 12V M, 12V LFP

Övriga program: 6V STD, RECOND, SUPPLY

②- LCD-display



A- 12V STD, upp till 14,5V, laddar ett 12V standard blybatteri.

B- 12V AGM/C upp till 14,8, laddar ett 12V AGM-batteri eller laddar i vinterläge
omgivningstemperatur -20 °C – +5 °C

C- 12V STD, upp till 14,4 V, laddar ett 12V-blybatteri till underhållsladdning

D- 12V LFP, upp till 14,6V, laddar ett 12V LiFePO4-batteri

E- batterispänningsindikator, 0,1 V precision
Dåligt batteri (BAD) / fulladdat (FULL) / anslutet med fel polaritet eller kortslutning i klämmorna (ERR)

F-6V STD, upp till 7,5V, lämplig för laddning av 6V små blybatterier

G- RECOND upp till 16,5V, laddar 12V återställningsfunktion.

H- SUPPLY-läge, fungerar som en

nättransformator 12 V strömförsörjning

K- Laddningsindikator, indikerar

laddningsprocessen, varje stapel motsvarar cirka 20 %.

③- Strömanslutningskabel med IP 44-kontakt

④- Batteripolens minusklämma (svart)

⑤- Batteripolens plusklämma (röd)

⑥- Laddningskablarnas sladd

2–2 Tekniska data

9383

Nätspänning: 230V/ 50 Hz

Max ineffekt 70 W

Slutspänning för laddning: 7,5 V eller 14,4 V eller 14,6 eller 16,5 V (+/- 0,3 V)

Laddningsström: 12VSTD/AGM/GEL: Max. 4 A

12VLFP-laddningsprogram: 14,6 V DC / 4 A

12VM-laddningsprogram: 14,4 V DC/ 1A

12 V RECOND-laddningsprogram: 16,5 V DC / 1,5 A

6VSTD-laddningsprogram: 7,5 V DC / 2 A

Maximal uteffekt för SUPPLY-programmet: 3 A

Batteriets laddningskapacitet: 4–120 Ah

Skyddsklass: II

Skyddsklass: IP 44/65

Omgivningstemperatur: -20 °C ~ 40 °C

9432

Nätspänning: 230 V/ 50 Hz

Max ineffekt 160 W

Slutspänning för laddning: 7,2 V eller 14,4 V eller 14,6 eller 15,8 V (+/- 0,3 V)

Laddningsström: 12V STD/AGM/GEL: Max. 10 A

12V LFP-laddningsprogram: 14,6 V DC / 10 A

12V M-laddningsprogram: 14,4 V DC/ 1A

12 V RECOND-laddningsprogram: 16,5 V DC / 2,5 A

6V STD-laddningsprogram: 7,5 V DC / 2 A

Batteriets laddningskapacitet: 4-200 Ah

Maximal uteffekt för SUPPLY-programmet: 10 A

Skyddsklass: II

Skyddsklass: IP 44/65

Omgivningstemperatur: -20 °C ~ 40 °C

3 BRUKSANVISNING

1 AVSEDD ANVÄNDNING

Produkten är utformad för att ladda och

underhålla produkt 9383 6V/12 V-blybatterier kapacitet 4–120 Ah eller produkt 9432 4–200 Ah. Laddaren är optimerad för att underhålla batteriet på din motorcykel eller bil när den inte används under en längre tid, till exempel vintertid. Laddaren är utformad för att ladda LifePo4-, Gel-, AGM-batterier och vanliga blybatterier. All annan användning än ovanstående kommer att skada produkten och medföra risk för kortslutning, brand, elektriska stötar osv.

3.2 FÖRBEREDELSE AV LADDNING

1. Om batteriet måste tas ur fordonet för laddning, ta alltid bort batteriets jordanslutning först. Se till att alla fordonstillbehör är avstängda för att undvika ljusbågar.
2. Se till att utrymmet runt batteriet är välventilerat under laddning.
3. Rengör batteriets klämmor. Undvik att få frätande ämnen i ögonen.
4. Tillsätt destillerat vatten till varje cell tills batterisyran når den nivå som anges av batteritillverkaren. Fyll inte på för mycket. Om batteriet inte har avtagbara cellskydd, som till exempel ventilstyrda blybatterier, följ noggrant tillverkarens laddningsinstruktioner.
5. Läs noga igenom alla batteritillverkarens detaljerade försiktighetsåtgärder och rekommenderade laddningseffekter.
6. Bestäm batterispänningen genom att titta i fordonets instruktionsbok. Se till att utspänningen är korrekt.

3-3 KOPPLING

För att undvika eventuella gnistor som kan orsaka en explosion, måste strömförsörjningen alltid stängas av först före koppling eller bortkoppling av batteriklämmorna. Koppla batteriklämmorna eller ringkontakterna till batteriet i följande ordning:

- 1) Koppla den positiva laddningskabeln (RÖD) till pluspolen på batteriet (märkt + / +ve eller P).
- 2) Fordon som fortfarande har ett batteri: Koppla den negativa laddningskabeln (SVART) till

fordonets ram (märkt - / -ve eller N), långt bort från batteriet, bränsleledningen och heta eller rörliga delar.

Batterier som har tagits ur fordonet: Koppla den negativa laddningskabeln (SVART) till minuspolen på batteriet (märkt - / -ve eller P). Efter att ha kopplat klämmorna, rotera dem lite för att ta bort smuts eller oxidation, och så att kopplingen blir bra.

3-4 LADDNING

1. Se först till att batteriet är ett 6V- eller 12V-batteri. Ladda inte batterier med olika driftspänningar! LADDA INTE LiFePo4-batteriet med normala program.
2. Sätt batteriladdaren i eluttaget.
3. Välj med "programknappen" det laddningsläge som är lämpligt för dina batterier. Se beskrivningen av de olika driftlägena i avsnitt 2–1
4. Koppla nu batteriladdaren till batteriet med rätt polaritet. Om den är kopplad med fel polaritet eller med kortslutning i klämmorna, lyser "Err".
5. Denna batteriladdare har en automatisk minnesfunktion, till exempel när nätström ansluts, startar den i det senast valda läget.
6. Koppla bort batteriladdaren efter laddning. Ta först bort klämman från minuspolen och sedan från pluspolen.

3-5 SÄKERHETSFUNKTIONER

Denna batteriladdare har följande säkerhetsfunktioner installerade:

Kortslutningsskydd

Överbelastningsskydd

Skydd mot felaktig polaritet

Överladdningsskydd

Överhetningsskydd

3-6 LADDNINGSTID

Ett delvis laddat batteri laddas snabbare än ett helt urladdat batteri

Den ungefärliga laddningstiden för batteriet kan beräknas med följande formel:

$$\text{Laddningstid/h} = \frac{\text{Batterikapacitet Ah}}{A \text{ (Laddningsström)}}$$

Till exempel:

Output: 6V 2A		Output: 12V 4A	
Battery Capacity(Ah)	Time(Hours)	Battery Capacity(Ah)	Time(Hours)
6Ah	3H	32Ah	8H
12Ah	6H	48Ah	12H
15Ah	7H	64Ah	16H
21Ah	10H	100Ah	25H
24Ah	12H	128Ah	32H
30Ah	15H	150Ah	37H

4. FELSÖKNING

Kod	Läge	Möjligt fel	Åtgärd
Err	Laddningen börjar inte	Laddningsklämmorna har kopplats fel eller dåligt till batteripolerna Batteriets laddningsspänning motsvarar inte det program som är inställt på laddaren	Koppla bort laddningskablarna och koppla igen Kontrollera laddningsspänningen och programmet
BAD	Laddningen avbryts	Batteriet är defekt	Byt ut batteriet
BAD	Batterispänningen är för låg	Batteriet är defekt eller helt urladdat	Ladda i över 12 timmar. Det är möjligt att batteriet kommer att börja få ström
	Batteriet laddas inte helt inom 24 timmar	Laddningsströmmen är alltför låg	Kontrollera laddningsprogrammet
	Batteriet laddas alltför fort	Laddningsströmmen är för hög	Kontrollera laddningsprogrammet

5- UNDERHÅLLSANVISNINGAR

Denna laddare kräver endast lite underhåll.
KONTROLLERA ALLTID ATT LADDAREN ÄR KOPPLAD FRÅN STRÖMFÖRSÖRJNINGEN INNAN NÅGON RENGÖRING GÖRS.

1. Förvara på en ren och torr plats.
2. Rulla ihop kablarna när enheten inte används.
3. Rengör höljet och kablarna regelbundet med en fuktad trasa.
4. Rengör korrosion från klämmorna med en blandning av vatten och bakpulver.
5. Kontrollera regelbundet kablarna för sprickor och andra skador och byt ut dem vid behov.
6. VARNING: Allt övrigt underhållsarbete får endast utföras av yrkespersonal.

6. Kassering och återvinning

Apparaten levereras i en förpackning så att den inte skadas under transporten. Råvarorna i förpackningen kan återanvändas eller återvinnas. Apparaten och dess utrustning är tillverkade av olika material, som metall och plast. Kassera aldrig defekta apparater med hushållsavfallet. Apparaterna

måste lämnas till en återvinningscentral för kassering. Om du inte vet var ett sådant insamlingsställe finns, fråga din lokala myndighet om hjälp.



Släng inte enheten och dess tillbehör i hushållsavfall. De måste kasseras i enlighet med lokala bestämmelser.

GARANTI

Produktens garanti gäller i 1 år från inköpsdatum. Garantin täcker inte delar som utsätts för slitage eller skador som beror på felaktig användning. Garantin gäller inte om produkten används för andra ändamål än vad den ursprungligen är avsedd för eller om produkten används för kommersiellt/yrkesmässigt bruk eller för uthyrning.

Garantin täcker inte skador till följd av naturförhållanden, inte heller skador till följd av felaktig förvaring.

Kontakta din återförsäljare om frågor som rör garantin.

Blue Import BIM Oy Hampuntie 12-14 36220 Kangasala, Finland

Kasutusjuhend

Akulaadija 6 V / 12 V

9383 ja 9432



Enne seadme kasutamist lugege läbi kõik juhised ja mõistke neid. Nende juhiste eiramine võib põhjustada kasutajale või kõrvalseisjale kehavigastusi ning suurendada tulekahju ja elektrilöögi ohtu. Enne kasutamist veenduge, et kõik seadmes kasutatud varuosad või tarvikud on õiged ja/või õigesti kinnitatud.

Hoidke juhised edaspidiseks kasutamiseks alles.

OLULISED OHUTUSNÕUDED

ETTEVAATUSABINÕUD AKU LÄHEDUSES TÖÖTAMISEL

- 1) Akud tekitavad tavalise kasutamise käigus plahvatusohtlikke gaase. Kasutage toodet hea ventilatsiooniga ruumis.
- 2) Veenduge, et piisavalt lähedal või kuuldekauguses on keegi, kes saab aku läheduses töötajale vajadusel appi tulla.
- 3) Aku või mootori läheduses EI TOHI suitsetada, süüdata tuletikke ega tekitada sädemeid. Vältige plahvatusohtlikke gaase, leeki ja sädemeid.
- 4) Eemaldage sõiduki aku käsitlemise ajaks kõik ehted, nagu sõrmused, käevõrud, kaelakeed ja käekellad. Eelmainitud ehted võivad põhjustada lühise, mis võib tuua kaasa tõsiseid põletushaavu.
- 5) Jälgige eriti hoolikalt, et metalltööriistad ei kukuks aku peale. Need võivad põhjustada sädemeid või aku või muude elektriseadmete lühise, mis võib põhjustada plahvatuse või tulekahju.
- 6) Kandke täielikult katvaid kaitseprille, kindaid ja kaitseriietust. Vältige aku läheduses töötades silmade puudutamist.
- 7) Lugege tähelepanelikult kõiki akutootja ettevaatusabinõusid, nagu näiteks seda, kas akuelementide korgid eemaldatakse laadimise ajaks või mitte ja milline on soovitatav laadimisvool.
- 8) Puhastage aku klemmid enne laadijaga ühendamist. Vältige söövitavate ainete silma sattumist.
- 9) Kui aku tuleb laadimiseks sõidukist eemaldada, eemaldage alati kõigepealt aku küljest maandatud klemm. Veenduge elektrikaare vältimiseks, et sõiduki lisaseadmed on välja lülitatud.
- 10) Seade EI ole mõeldud madalpingesüsteemide vooluallikaks ega kuivelementpatareide laadimiseks. Kuivelementpatareid võivad plahvatada ja põhjustada kehavigastusi või varalist kahju.
- 11) Mingil juhul EI TOHI laadida külmunud, kahjustunud või lekkivat akut ega mittelaetavaid patareisid.
- 12) Kui aku elektrolüüti satub nahale või riietele, peske kohe seebi ja veega. Kui elektrolüüti satub silma, loputage kohe voolava puhta ja külma veega vähemalt 15 minutit ning pöörduge viivitamata arsti poole.
- 13) 6 V pliiakusid või liitiumakusid ei tohi laadida programmidega 12 V STD, 12 V AGM/C, 12 V M, 12 V LFP, RECOND, SUPPLY.
- 14) 12 V LFP režiim sobib ainult 12 V LiFePo4 (liitiumraudfosfaat) akudele, ei sobi teistele liitiumakudele.

Muude liitiumakude laadimine on keelatud.

- 15) Pliiakude puhul, mille pinge on olnud pikemat aega alla 3 V, ei tohi laadijat kasutada pinge tõstmiseks, küll aga on soovitatav aku välja vahetada.
- 16) Kui kuvatakse tekst BAD, on soovitatav aku välja vahetada.

ETTEVAATUSABINÕUD LAADIJA KASUTAMISEL

- 1) ÄRGE pange laadijat mootoriruumi ega liikuvate osade või aku lähedusse. Pange aku nendest nii kaugele, kui alalisvoolujuhtme pikkus võimaldab. Ärge pange laadijat KUNAGI otse laetava aku kohale – aku gaasid või vedelikud korrodeerivad ja kahjustavad laadijat.
- 2) ÄRGE katke laadijat laadimise ajal kinni.
- 3) ÄRGE jätke seadet vihma ega niiskuse kätte.
- 4) Alalisvoolujuhe tuleb alati ühendada ja eemaldada alles pärast vahelduvvoolujuhet.
- 5) Me ei soovita kasutada lisaseadmeid, mida tootja ei soovita ega müü. See võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või vigastusi.
- 6) Ärge koormake akusid üle, valides vale laadimisrežiimi.
- 7) Laadija eemaldamisel vooluvõrgust tõmmake pistikust, mitte toitejuhtmest. See aitab vältida pistiku ja juhtme kahjustamist.
- 8) Kui eemaldate laadija enne selle hooldamist või puhastamist seinakontaktist, väheneb elektrilöögioht.

9) Kui laadija on pörutada saanud või maha kukkunud, tuleb seda käsitseda ettevaatlikult. Kahjustuste korral laske seda kontrollida ja parandada.

10) Ohtlike olukordade vältimiseks tohib remonditöid teha ainult tootja või volitatud hooldusesindus.

TEAVE MUDELI 8175 KOHTA

1) Akulaadija on ette nähtud 12 V / 6 V pliiakude ja 12 V liitiumioonakude (LiFePO4) laadimiseks.

2) Sisseehitatud intelligentne mikroprotsessor muudab laadimise kiiremaks, lihtsamaks ja ohutumaks.

3) Laadija on varustatud turvaelementidega, nagu sädemepüüdur, vale polaarsuse kaitse ning lühise-, ülekuumenemis- ja ülelaadimiskaitse.

Laadimisprogrammi režiimid:

6 V STD – standardsed 6 V pliiakud

12 V STD – standardsed 12 V pliiakud

12 V AGM/C – AGM-pliiakud

12 V M – pliiakude hoolduslaadimine

12 V LFP – LiFePo4 12 V aku laadimine

RECOND – taastamisrežiim pliiakudele, mida ei ole pikka aega kasutatud (vajadusel küsige nõu aku tootjalt)

SUPPLY – seade toimib 12 V võrgutrafona

1. TOOTE ÜLEVAADE JA TEHNILISED ANDMED



①- Programminupp

Vajutage programminuppu ja valige üks neljast standardsest laadimisprogrammist (12 V STD, 12 V AGM/C, 12 V M, 12 V LFP).

Vajutage ja hoidke 3–5 sekundit all ning lisage need kolm programmi: 6VSTD, RECOND, SUPPLY.

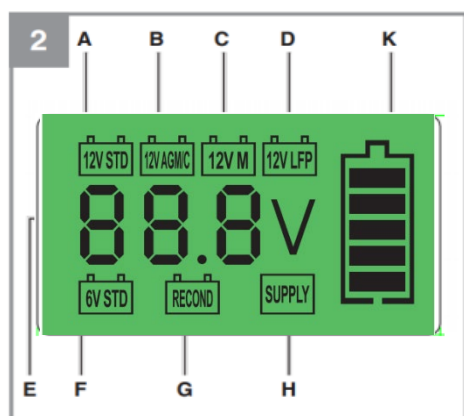
Kaks võimalust väljumiseks: vajutage ja

hoidke uuesti umbes 3–5 sekundit all ning sisestage kindel 12 V laadimisprogramm või lülitage toide välja ja sisestage 12 V STD või kindel 12 V laadimisprogramm.

Tavaline: 12V STD, 12V AGM/C, 12V M, 12V LFP

Muud programmid: 6V STD, RECOND, SUPPLY

②- LCD-ekraan



A – 12 V STD, max 14,5 V, standardse 12 V pliiaku laadimiseks

B – 12 V AGM/C max 14,8 V: 12 V AGM aku laadimiseks või talverežiimis laadimiseks keskkonnatemperatuuril –20 °C kuni +5 °C

C – 12 V M, max 14,4 V, 12 V pliiaku hoolduslaadimiseks

D – 12 V LFP, max 14,6 V, 12 V LiFePO4 aku laadimiseks

E – akupinge näidik, täpsus 0,1 V

Defektne aku (BAD) / täis laetud (FULL) / poolused valesti ühendatud või lühis klambrites (ERR)

F – 6 V STD, max 7,5 V, sobib 6 V väikeste pliiakude laadimiseks

G – RECOND max 16,5 V, 12 V taastamisfunktsiooniga laadimiseks

H – SUPPLY-režiim, töötab nagu 12 V toitega võrgutrafo

K – laadimisnäidik, näitab laadimisprotsessi, iga tulp vastab umbes 20%-le

③- IP 44 pistikuga toitejuhe

④- Akuklemmi negatiivne (must) klamber

⑤- Akuklemmi positiivne (punane) klamber

⑥ – laadimisjuhe

2. Tehnilised andmed

9383

Võrgupinge: 230 V / 50 Hz

Max väljundvõimsus 70 W

Laadimise lõpppinge: 7,5 V või 14,4 V või 14,6 V või 16,5 V ($\pm 0,3$ V)

Laadimisvool: 12 V STD/AGM/GEL: Max 4 A

12 V LFP laadimisprogramm: 14,6 V DC / 4 A

12 V M laadimisprogramm: 14,4 V DC / 1 A

12 V RECOND laadimisprogramm: 16,5 V DC / 1,5 A

6 V STD laadimisprogramm: 7,5 V DC / 2 A

Programmi SUPPLY maksimaalne väljund: 3 A

Aku laadimisvõimsus: 4–120 Ah

Kaitseklass: II

Kaitseklass: IP 44/65

Keskkonnatemperatuur: –20 °C ~ 40 °C

9432

Võrgupinge: 230 V / 50 Hz

Max väljundvõimsus 160 W

Laadimise lõpppinge: 7,2 V või 14,4 V või 14,6 V või 15,8 V ($\pm 0,3$ V)

Laadimisvool: 12 V STD/AGM/GEL: Max 10 A

12 V LFP laadimisprogramm: 14,6 V DC / 10 A

12 V M laadimisprogramm: 14,4 V DC / 1 A

12 V RECOND laadimisprogramm: 16,5 V DC / 2,5 A

6 V STD laadimisprogramm: 7,5 V DC / 2 A

Aku laadimisvõimsus: 4–200 Ah

Programmi SUPPLY maksimaalne väljund: 10 A

Kaitseklass: II

Kaitseklass: IP 44/65

Keskkonnatemperatuur: –20 °C ~ 40 °C

3 KASUTAMISÕPETUS

1 ETTENÄHTUD OTSTARVE

Toode on mõeldud toote 9383 4–120 Ah

mahtuvusega 6 V / 12 V pliiakude või toote 9432

4–200 Ah mahtuvusega akude laadimiseks ja

hoolduslaadimiseks. Laadija on optimeeritud

mootorratta või auto aku hooldamiseks, kui seda

pikemat aega ei kasutata, näiteks talvel. Laadija

on mõeldud LifePo4, geel-, AGM ja tavaliste

pliiakude laadimiseks.

Igasugune muu kasutamine peale ülaltoodu kahjustab toodet ja võib põhjustada lühise, tulekahju, elektrilöögi vms.

3.2 ETTEVALMISTUSED LAADIMISEKS

1. Kui aku tuleb laadimiseks sõidukist eemaldada, eemaldage alati esmalt aku maandusühendus. Kaarlahenduse tekkimise vältimiseks veenduge, et kõik sõiduki lisaseadmed oleks välja lülitatud.
2. Veenduge, et aku ümbruses oleks laadimise ajal hea ventilatsioon.
3. Puhastage aku kontaktid. Vältige söövitavate ainete silma sattumist.
4. Lisage igale elemendile destilleeritud vett, kuni akuhappe tase saavutab aku tootja määratud taseme. Ärge pange liiga täis. Kui akul ei ole eemaldatavaid elemendikatteid, nagu klapiga pliiakudel, järgige hoolikalt tootja laadimisjuhiseid.
5. Lugege tähelepanelikult läbi kõik akutootja üksikasjalikud ettevaatusabinõud ja soovitatavad laadimisvõimsused.
6. Vaadake aku pinget sõiduki kasutusjuhendist. Veenduge, et sisendpinge oleks õige.

3.3 ÜHENDAMINE

Plahvatusohtlike sädemete vältimiseks tuleb toide alati enne aku ühendamist või eemaldamist välja lülitada. Ühendage aku klambrid või rõngaklemmid aku külge

järgmises järjekorras:

- 1) Ühendage positiivne (PUNANE) laadimisjuhe aku plussklemmiga (tähis +/+ve või P).
- 2) Sõidukid, mille akut ei ole eemaldatud: Ühendage negatiivne (MUST) laadimisjuhe sõiduki raami külge (tähisega –/–ve või N), eemal akust, kütusetorustikust ja tulistest või liikuvatest osadest.

Akud, mis on sõidukist eemaldatud: Ühendage negatiivne (MUST) laadimisjuhe aku miinusklemmiga (tähis –/–ve või P).

Pärast klambrite ühendamist keerake neid veidi,

et eemaldada mustus või oksüdatsioon ja tagada korralik ühendus.

3.4 LAADIMINE

1. Kõigepealt veenduge, et tegu oleks 6 V või 12 V akuga. Ärge laadige teistsuguse tööpingega akusid! ÄRGE LAADIGE LiFePo4 akut tavaliste programmidega.
2. Ühendage akulaadija pistikupesasse.
3. Valige programminupu abil akudele sobiv laadimisrežiim.

Erinevate töörežiimide kirjelduse leiate punktist 2.1.

4. Nüüd ühendage akulaadija akuga, jälgides pooluste õiget asetust. Kui selle poolused on ühendatud valesti või kui klambrid on lühises, süttib tähis „Err“.
5. Sellel akulaadil on automaatne mälu funktsioon, nt vahelduvvoolu ühendamisel käivitub see viimati valitud režiimis.
6. Pärast laadimist eemaldage akulaadija vooluvõrgust. Esmalt eemaldage klamber miinusklemmi ja seejärel plussklemmi küljest.

3.5 TURVAFUNKTSIOONID

Sellel akulaadil on järgmised turvafunktsioonid:

Lühisekaitse

Ülekoormuskaitse

Valede pooluste ühendamise kaitse

Ülelaadimiskaitse

Ülekuumenemiskaitse

3.6 LAADIMISAEG

Osaliselt laetud aku laeb kiiremini kui täielikult tühjenenud aku.

Aku ligikaudse laadimisaja saab välja arvutada järgmise valemiga:

Laadimisaeg/h =

Aku mahtuvus (Ah)

A (laadimisvool)

Näide:

Output: 6V 2A		Output: 12V 4A	
Battery Capacity(Ah)	Time(Hours)	Battery Capacity(Ah)	Time(Hours)
6Ah	3H	32Ah	8H
12Ah	6H	48Ah	12H
15Ah	7H	64Ah	16H
21Ah	10H	100Ah	25H
24Ah	12H	128Ah	32H
30Ah	15H	150Ah	37H

4. TÕRGETE KÕRVALDAMINE

Kood	Olek	Võimalik probleem	Lahendus
Err	Seade ei hakka laadima.	Laadimiskontaktid on kinnitatud akuklemmide külge valesti või puudulikult. Aku laadimispinge ei vasta laadijale seatud programmile.	Eemaldage laadimisjuhe ja ühendage uuesti. Kontrollige laadimispinget ja -programmi.
BAD	Laadimine katkeb.	Aku defekt.	Vahetage aku välja.
BAD	Aku pinge on liiga väike.	Aku on defektne või laustühjenenud.	Laadimiseks kulub üle 12 tunni. Võimalik, et aku hakkab voolu võtma.
	Aku täislaadimiseks ei piisa 24 tunnist.	Laadimisvool liiga väike.	Kontrollige laadimisprogrammi.
	Aku laadimine toimub liiga kiiresti.	Laadimisvool liiga suur.	Kontrollige laadimisprogrammi.

5- HOOLDUSJUHISED

Selle laadija hooldustarve on minimaalne.

ENNE PUHASTAMIST TULEB ALATI VEENDUDA, ET LAADIJA OLEKS VOOLUVÕRGUST LAHTI ÜHENDATUD.

1. Hoidke toodet puhtas ja kuivas kohas.
2. Ühendage juhtmed lahti, kui seadet ei kasutata.
3. Puhastage korpus ja juhtmed kergelt niisutatud lapiga.
4. Puhastage klambrid korrosioonist vee ja söögisooda seguga.
5. Kontrollige korrapäraselt, et juhtmetel ei oleks murde- ega muid kahjustusi, ning vajadusel vahetage need välja.
6. HOIATUS! Kõiki muid hooldustöid tohib teha ainult kvalifitseeritud spetsialist.

Kasutuselt kõrvaldamine ja ringlussevõtmine

Seade tarnitakse pakendis, et vältida transpordikahjustusi. Selle pakendi tooraineid saab taaskasutada või ringlusse võtta. Seade ja selle tarvikud on valmistatud mitmest eri tüüpi materjalist, nagu metall ja plastmass. Defektseid seadmeid ei tohi visata olmejäätmete hulka.

Seadmed

tuleb toimetada kõrvaldamiseks kogumispunkti. Kui te ei tea, kus selline kogumispunkt asub, küsige abi kohalikult omavalitsuselt.



Släng inte enheten och dess tillbehör i hushållsavfall. De måste kasseras i enlighet med lokala

bestämmelser

GARANTII

Toote garantii kehtib 1 aasta alates ostukuupäevast.

Garantii ei hõlma kuluosi ega ebaõigest kasutamisest tingitud kahjustusi.

Garantii kaotab kehtivuse, kui toodet kasutatakse muuks kui ettenähtud otstarbeks, ärilisel ja professionaalsel eesmärgil või rendiseadmena.

Garantii ei kata looduslikest tingimustest põhjustatud kahju ega toote ebaõigest hoiustamisest tulenevaid kahjustusi.

Garantiiküsimustes võtke ühendust edasimüüjaga.

Blue Import BIM Oy, Hampuntie 12-14, 36220 Kangasala, Soome